

# 以可持续的方式打造更具韧性的供应链

——在国际粮食贸易联盟（IGTC）年度会议上的致辞

尊敬的易卜拉欣部长，尊敬的 Gary 总裁，尊敬的各位嘉宾，女士们、先生们：

感谢总裁热情洋溢的欢迎词，欢迎莅临中粮国际！

日内瓦是全球粮食交易的中心，也是世界和平外交的舞台。2023 年的今天，我们仍在清醒地认识到，粮食生产日益受到极端天气和水资源短缺的威胁，发展中国家的广大人口，包括儿童和妇女面临着饥饿和营养不良；我们仍在痛心目睹着，这颗美丽蓝色星球上四处纷飞的战火，给国际粮食安全带来的严峻挑战。在这里探讨粮食贸易的未来，共商粮食安全之道，可谓正当其时。

女士们，先生们，我们的行业比以往任何时候都更需要采取行动，加强粮食安全系统，倡导可持续的农业生产方式，保护气候和环境，确保经济安全的粮食供应。这正是中粮国际的使命——**负责任地满足未来所需**。在履行使命的过程中，我们不断努力改善粮食供应的可持续性，帮助农民更多使用对社会和环境友好的生产方式。**基于以上共识，中粮国际坚定支持 IGTC 所设定的富有人文关怀的目标，通过打造更具韧性的谷物和油籽供应链，促进粮食安全。**

**首先是持续投资供应链。** 亲身经历了一系列地缘政治冲突后，我们必须在保护粮食供应方面有所行动，确保供应链畅通，以帮助那些面临食物匮乏的人们。这意味着我

们要使供应链具有足以承受未来更多冲击的韧性，这需要我们加大投资，建立多方伙伴关系，进而能够果断而灵活地应对挑战。我们愿意借 IGTC 平台，以开放的态度与同行一起探讨任何层面的合作机会，建设安全而坚韧的世界粮食供应链！

**第二，携手应对气候变化。**随着环境变化，原本百年一遇的极端气候事件，现在几十年就会碰到；而原本几十年一遇的灾害，现在每几年就会发生。因此，中粮国际正在采取行动，保护生态环境脆弱的植被，遏制森林砍伐。其中，“迈向 1.5°C 的农粮行业路线图”是为了遏制毁林、降低农业供应链碳排放的重要努力。同样，中粮国际以世界软商品论坛为平台发起了“以农民为中心的植被保护项目”，和其他同行正在鼓励可持续的土地利用方式，帮助主要大豆产区的生产者向对森林友好的农业生产方式转型。在公司自身的业务运营中，作为保护气候的重点工作之一，我们正在根据行业最佳实践制定“以科学为基础”的碳减排目标，这对实现《巴黎协定》所要求的减排速度至关重要。就在本周，中粮国际和蒙牛现代牧业签订了向中国首次供应“非毁林”巴西大豆的战略备忘录，标志着可持续农业主流化的一个重要里程碑。我们对这方面的合作持完全开放的态度，希望能够将更多“非毁林”大豆供应到亚洲、欧洲等更多国家和地区。

**第三，以人为本，关爱社区。**在巴西农村地区，我们继续支持合作伙伴为农民创造更多的发展机会，提高其农业技能，扩大其市场准入。我们希望以这种方式能够为年轻人和农村女性提供更好的就业前景。此外，我们正在桑托斯港扩建码头，这将继续扩大公司的谷物和油籽业务，

在这个过程中我们会坚持严格的可持续采购政策，也将为当地人提供更多的就业机会。

IGTC 长期以来为解决全球粮食安全问题做出了重要努力，取得了许多积极成果。对此大家有目共睹。历史上，中国企业多次派代表参加 IGTC 会议，结合国际农产品贸易遇到的机遇和挑战，探讨在 IGTC 框架下的共同工作方案。2015 年，中粮集团曾成功主办 “IGTC 北京论坛”；2018 年，中国粮食行业协会在忠良书院主办 IGTC 年度会议，也取得了巨大成功，进一步增进了和 IGTC 以及各会员单位之间的友好关系。

我们也会继续支持国际粮食贸易联盟达成各项目标，包括促进全球贸易流通、帮助弱势群体获得以可持续方式生产的关键食品等。

“志合者，不以山海为远”，面向 2024 年以及更远的未来，我们必须共同探索更多机会，推进事业进一步向前。我们感谢所有合作伙伴目前所做的工作，也期待大家能一起继续努力，通过更好的农业实践来促进粮食体系转型，保护环境，战胜饥饿，为人类造福！

会议筹备期间，我收到了来自中国同行的祝贺。受栾日成先生和孙豹先生委托，同时也代表中国植物油协会的同业，预祝大会圆满成功。欢迎各国粮食协会、同行到中国共同磋商，共同努力，共同保护环境、气候和粮食安全！

谢谢大家！

## BUILDING MORE RESILIENT SUPPLY CHAINS IN A SUSTAINABLE WAY.

- Speech at the General Assembly of IGTC Annual Meeting

Honorable Minister Ibrahim Ashmawy, honorable President Gary Martin, dear peers, guests, ladies and gentlemen,

Thank you, President, for the warm words. Welcome to COFCO International.

Geneva is the global hub for grain and center for the promotion of peace and diplomacy. Today in 2023, we keep waking up to the fact that food production is jeopardized by extreme weather events and lack of water resources; large populations in developing countries, especially children and women, are still troubled by hunger and malnutrition. It still saddens us to see the beautiful blue planet marred by wars, posing severe challenges to food security the world over. It is only opportune to discuss the future of grains trade and approaches to food security here.

Ladies and gentlemen, more than ever, our industry needs to take action to strengthen food systems, promoting sustainable agricultural practices that protect our climate and environment, and helping to ensure a secure supply for affordable food for all. COFCO International is duty bound to make these happen. **To meet tomorrow's demand responsibly** – our mission that, as we strive to honor it, drives us to work consistently to improve sustainability performance

of our supply networks, and help farmers adopt better social and environmental practices. **Based on this consensus, we support the IGTC's humane targets to help promote food security through more resilient and thriving grains and oilseeds supply chains.**

**First, continue investing in supply chains.** After experiencing firsthand a succession of geopolitical conflicts, together, we must act to protect grain supplies, keeping supply chains moving so we can continue to reach those who most need food. This means ensuring our networks are sufficiently resilient to withstand any future shocks, making investments and building partnerships to respond decisively and with agility. We are willing to use the forum IGTC provides to discuss in an open attitude cooperation on any level with members to build a safe and resilient global supply chain for grains.

**Second, let's join hands to tackle climate change.** Extreme weather events that used to hit once every millennium are taking place every few decades; and the decades-seen disasters crop up once every few years. Together with our industry, we are taking action on protecting ecologically sensitive landscapes and prevent deforestation, including through the Agriculture Sector Roadmap to 1.5C, a major effort to prevent deforestation and lower carbon emissions in agricultural supply chains. Similarly, through Soft Commodities Forum Farmer First Clusters initiative, agricultural commodities companies including COFCO International and our peers are encouraging sustainable land

use and helping producers to transition to forest-positive practices in important soy-producing areas. Within our own business, as part of our focus on protecting the climate, and in line with industry best practice, we believe that science-based targets will be vital to reducing carbon emissions at the rate required to meet the goals of the Paris Agreement.

This week, CIL signed a strategic MOU with Mengniu Group for the supply of deforestation free Brazilian soybeans to China, marking an important milestone to mainstream sustainable agriculture. **We are also open to all possibilities of collaboration in this field** and hope more deforestation free commodities can be supplied to Asia, Europe and more countries and regions across the globe.

**Third, put people at the center and take care of communities.** On the ground in rural Brazil, we continue to support our partners in creating opportunities for farmers and expanding access to agricultural skills and markets. In this way, we aim to contribute to providing young people and women with better employment prospects. And as we expand our grains and oilseeds operations with our new terminal in Santos, upholding our rigorous sustainable sourcing policies will be a priority, while more jobs will become available for local people.

With all the important efforts IGTC has made over the years, a multitude of positive results have been achieved to solve global food security issues – something that every one of us is honored to be the witness of. China was present in many IGTC meetings to discuss the way we should work under the

IGTC framework against agricultural commodity landscape with all its opportunities and challenges. In 2015, COFCO Group hosted IGTC Beijing Forum. In 2018, China National Association of the Grain Sector organized an annual meeting at COFCO LDC with great success, as it facilitated friendly ties between IGTC and its member organizations.

We will continue to support IGTC in your aims to facilitate the flow of global trade and help reach vulnerable populations with vital, sustainably produced food supplies.

As the old saying goes, “even mountains and seas cannot separate people with common aspirations.” Looking ahead to 2024 and beyond, we must collectively explore opportunities to further advance our journey. We thank all our partners for your commitment and look forward to renewing our efforts to transform the food system, protect the environment, triumph over hunger and benefit the entire human kind!

During the preparation of this meeting, I received congratulations from my Chinese peers. At the kind request of Mr Luan Richeng and Mr Sun Bao, and on behalf of the peers at China National Vegetable Oil Association, I wish this event every success, and look forward to your coming to China for dialogues and partnerships on the protection of the environment, the climate and food security!

Thank you!